



Läs denna manual före installation och användning

Tillverkare

Ucom Commercial Industrial Co., Ltd.

No. 39 Wangshan North Road, Gaoxin district, Kunshan City, Jiangsu Province

Distributör

MDV Välfärdsteknik AB

Birger Jarlsgatan 129
113 56, Stockholm

Telefon: 08 650 38 30

Mail: info@mdvteknik.se

Web: www.mdvteknik.se

Försäkran om överensstämmelse

Produkten är godkänd och
CE-märkt enligt förordningen
MDR 2017/745

Tillbehör

Ergonomisk toalettsits
Armstöd (vita)
Armstöd (blåa)
Fotpedal

Avsedd användare

Denna produkt är avsedd för användning av individer med nedsatt rörlighet eller styrka. Den kan installeras i hemmiljöer eller vårdinrättningar och är lämplig för användning under överseende av vårdgivare eller av användarna själva, förutsatt att de har förmågan att hantera enhetens kontroller på ett säkert sätt.

Avsedd användning

Toalettlyft Diana är utformad för att ge stöd åt personer med begränsad rörlighet, genom att underlätta för dem att resa sig från och sätta sig på en toalett. Enheten kan anpassas för att möta användarens specifika behov med hjälp av dess elektroniska justeringsfunktion.

Miljökrav i drift

Temperatur: Används inomhus i temperaturer från +10°C till +35°C.

Luftfuktighet: Relativ luftfuktighet mellan 30% och 75%, icke-kondenserande.

Placering: Håll borta från direkt solljus och värmekällor.

Miljökrav vid förvaring/transport

Temperatur: Förvara och transportera produkten inom temperaturområdet -20°C till +60°C för att säkerställa dess prestanda.

Luftfuktighet: Produkten ska förvaras och transporteras i en miljö med en relativ luftfuktighet på 20% till 80%, icke-kondenserande, för att undvika fuktskador.

Stötskydd: Använd stötdämpande material i förpackningen för att skydda produkten mot stötar och vibrationer under transport.

Symboler i anvisningen



Varningssymbolen signalerar en potentiell risk som, om den inte åtgärdas, kan leda till allvarliga skador på användare eller andra personer.



Symbolen varnar för att försiktighetsåtgärder måste vidtas för att undvika skador på patienter eller andra personer samt för att förhindra skador på eller försämring av utrustningen.

Säkerhetsinformation

MDV garanterar säkerheten, tillförlitligheten och prestandan för produkten enbart under förutsättning att den används i enlighet med de specifika anvisningar som tillhandahålls och att all säkerhetsinformation som finns i denna bruksanvisning efterföljs noggrant. Det är användarens ansvar att försäkra sig om att de förstår och tillämpar all säkerhetsrelaterad vägledning som ges. Misslyckande med att följa dessa anvisningar och säkerhetsinformation kan inte bara kompromettera produktens funktion och effektivitet utan även utsätta användaren, patienter och andra involverade personer för allvarliga risker. Det är därför av yttersta vikt att alla steg och riktlinjer följs med stor försiktighet. Användare som bortser från denna viktiga säkerhetsinformation bär det fulla ansvaret för eventuella konsekvenser, inklusive skador på person eller utrustning. MDV friskriver sig från allt ansvar för skador eller incidenter som uppstår som följd av icke-följsamhet mot de anvisningar och säkerhetsinformation som tillhandahållits i denna dokumentation.

Installation

Installationen av produkten ska endast utföras av kvalificerad personal för att garantera säker och korrekt installation. Det är viktigt att alla instruktioner som anges i den tillhörande bruksanvisningen och installationsguiden följs noggrant för att säkerställa enhetens funktion och användarsäkerhet.

Underhållskrav

Det är viktigt att regelbundet, minst en gång i månaden, genomföra en funktionskontroll av Toalettlyft Diana för att försäkra sig om att den fungerar som den ska. Se till att inspektera enheten noggrant, inklusive kablar, laddare, och alla andra synliga komponenter, för att upptäcka eventuella skador. Om du upptäcker några tecken på skada bör produkten inte tas i bruk tills den har blivit korrekt åtgärdad eller utbytt.

Användning, förvaring och underhåll av batterier

Installations- och användningskrav:

- **Säker installation:** Säkerställ att batteriet är säkert monterat för att förhindra rörelse eller vibration.
 - **Korrekt anslutning:** Anslut laddnings- och urladdningsterminalerna korrekt. Felaktiga anslutningar kan leda till överladdning, urladdning, överströmssituationer och kortslutning, vilket utgör säkerhetsrisker.
 - **Regelbunden laddning:** För att maximera batteriets livslängd, ladda det omgående efter varje användning, och håll det fulladdat när det inte används. Undvik att lämna batteriet i urladdat tillstånd under långa perioder.
 - **Laddningsmiljö:** Ladda batteriet i ett välventilerat, torrt område, långt ifrån öppna lågor. Isolera batteriet under laddning för att förhindra olyckor.
 - **Optimal driftstemperatur:** Batteriet fungerar bäst mellan 15°C och 40°C. Prestandan kan försämrats utanför detta temperaturområde.
 - **Undvik kortslutning:** Kortslut aldrig batteriets terminaler då det kan innebära en säkerhetsrisk.
 - **Vattenexponering:** Utsätt inte batteriet för vatten. Det kan skada batteriets skyddskretsar.
 - **Professionell service:** Vid batterifel, konsultera distributören eller en professionell tekniker. Försök inte att demontera batteriet själv.
 - **Effekter av låg temperatur:** Drift eller förvaring av batteriet i temperaturer under 0°C kan minska dess kapacitet.
 - **Vinterhantering:** Förvara och ladda batteriet inomhus under kallt väder för att bevara batteriets livslängd.
 - **Byte av batteri:** Batterier har en begränsad livslängd. Byt ut batteriet mot ett nytt när det visar en signifikant kapacitetsminskning.
- Undvik att batteriet blir helt urladdat och ladda hellre batteriet med kortare intervaller, istället för att låta det sitta på laddning för länge, för att förlänga batteriets livslängd.
 - Om du förvarar flera batterier, håll dem vid ungefär 50% kapacitet och ladda dem var 30:e dag.

Ansvarsfriskrivning: Vårt ansvar omfattar fel som ej orsakas av demontering eller felaktig användning av kunden. Vi ansvarar inte för några problem som uppstår på grund av obehöriga modifieringar eller reparationer.



För att minimera risken för elektrisk stöt bör Diana och dess laddare uteslutande kopplas till vägguttag som är utrustade med skyddsjord. Den får inte tas isär av personer utan behörighet att demontera eller öppna produkten.



Diana får enbart repareras av behörig personal. Kontakta leverantör eller distributör om problem uppstår.

Allmän information

Max brukarvikt: 200 kg

Maxbelastning armstöd: 50 kg var för sig, 150 kg tillsammans

Artikelnummer: UC-TL-18-A7

Färg: Vit med blåa armstöd

Justerbar höjd: 60 cm framtill och 80 cm baktill. 30 grader vinkel.

Kontrollenheter: Integrerat på valfritt armstöd

Märkspänning: 220-240V

Arbetsspänning: 24V Litiumbatteri

Säkerhetsklass produkt: IPX4

Säkerhetsklass handkontroll: IP65

Övrigt: Kommer med hjul samt justerbara, fasta fötter

Allmän information

Se till att Diana är monterad enligt dessa monteringsanvisningar

Läs bruksanvisningen noga.



Om det finns risk att någon annan än den tilltänkta användaren kan använda Diana, se till att koppla ur handkontrollen.



Om det förekommer fallrisk pga korta användare, se till att en fotpall används. Om den inte finns bör Diana ej användas.



Var noga med att användaren har blivit informerad om produkten och dess användning innan den tas i bruk.

Duscha inte användare som sitter på Diana.



MDV ansvarar inte om produkten förändras, används eller installeras på annat sätt än angivet i den här monteringsanvisningen.

1.0

BRUKSANVISNING

Toalettbesök är utmanande att schemalägga och är ett intimt moment där alla behöver känna sig självständiga och ha sin integritet respekterad. Bristen på personal inom vården skapar svårigheter att få tiden att räcka till. Detta är särskilt utmanande inom hemtjänsten där många insatser kräver två personer och där långa körsträckor mellan användare är vanligt förekommande.

Toalettlyften är framtagen i syfte att öka självständigheten och säkerheten för användaren samtidigt som den förbättrar arbetsmiljön för vårdpersonalen genom att minska den psykiska och fysiska arbetsbelastningen. Genom att eliminera behovet av tunga lyft och påfrestande arbetsställningar minskar den också behovet av dubbelbemanning och frigör därför tid som i stället kan användas till andra kvalitativa vårdinsatser.

Genom en långsam och stabil lyftning hjälper den användaren att ta sig upp och ner från toaletten utan behov av assistans. Lyftmomentet tar cirka 20 sekunder från lägsta till högsta läge, vilket ger tid för att stimulera blodcirkulationen i benen och för att undvika yrsel.

1.1

BATTERI

Anslut laddaren till ramen och kontakten till ett eluttag. När indikatorn på framsidan visar fullt är batteriet laddat och lyften kan användas ca. 150 gånger. Om lyften inte fungerar trots laddning, ta ut batteriet och ladda det separat.



1.2

KONTROLLENHET

Tryck och håll ned vänster knapp (pil upp) för att höja lyften och därmed hjälpa användaren att ställa sig upp. Tryck sedan på höger knapp kontinuerligt för att sänka lyften och därmed hjälpa omsorgsgstagaren att sitta på toaletten. Toalettlyften har i högsta läget en lutning på 30°.



Se till att användaren alltid har fötterna i marken när hen använder produkten



1.3

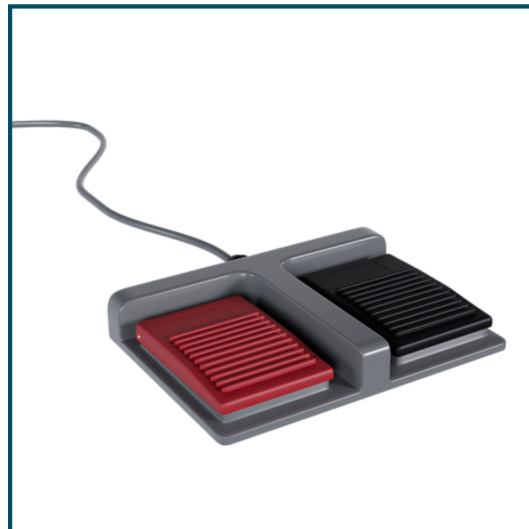
KONTROLLENHET - FOTPEDAL

Toalettliften kan också manövreras med en fotpedal som är särskilt användbar för användare med nedsatt hand-/armfunktion. Pedalen ger ett hygieniskt och ergonomiskt alternativ till manuell styrning med händerna.

- Den svarta pedalen används för att höja sitsen.
- Den röda pedalen används för att sänka sitsen.

Tryck och håll ned pedalen för önskad rörelse. Lyftfunktionen stannar automatiskt när pedalen släpps.

Tips: Fotpedalen möjliggör användning utan händer vilket ger personalen frihet att samtidigt ge stöd eller assistera användaren på ett säkert sätt.



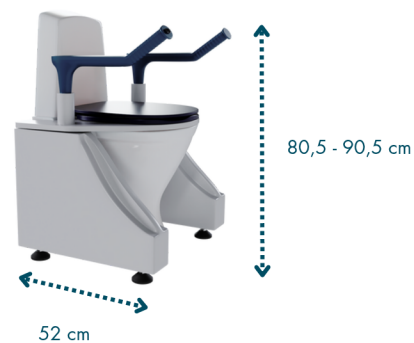
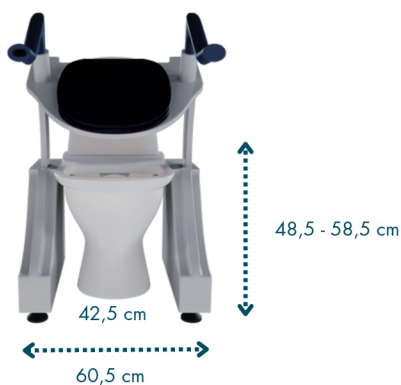
1.4

UNDERHÅLL OCH REKONDITIONERING

- Rengör regelbundet för hand med en fuktig trasa. Använd inte slipande rengöringsmedel eller skölj med vatten.
- Desinficera produkten genom att torka av alla tillgängliga ytor med 70-procentigt desinfektionsmedel (om möjligt efter demontering). Alla rengöringsmedel som används ska vara effektiva, kompatibla med varandra och skydda de material som ska rengöras.
- Om produkten ska användas av flera personer måste den desinficeras vid varje användning.
- För desinfektion i sjukhusmiljö, följ instruktionerna från en hygienspecialist.
- Spola inte vatten på Diana.
- Tag bort toaletsitsen och rengör ytor du annars inte kommer åt med jämna mellanrum.
- Kontakta distributör om kontrollenheten i armstöden slutar fungera.
- Kontakta distributör om toaletsitsen inte längre sitter stabilt.

1.5

DIMENSIONER



Vid leverans ska armstöd och ben monteras och justeras. Inför användning ska Toalettlyft Diana alltid fästas i toaletten, Här följer instruktion för att montera och fästa toalettlyften.



1. Toalettlyft, ram - 1 st
2. Vänster armstöd - 1 st
3. Höger armstöd - 1 st
4. Armstödsfäste - 2 st
5. Expanderande plugg - 2 st
6. Skruvar och bricka för fäste i toalett - 2 st
7. Ben till toalettlyft - 4 st
8. Stänkskydd - 1 st
9. Skruvar till armstöd - 6 st
10. Vit täckskiva - 1 st
11. Fotpedal

2.2

MONTERA ARMSTÖD

1) Placera det armstöd som har knappen (3) på den sida som passar användarens behov – höger eller vänster – beroende på funktionsförmåga och förutsättningar.

2) Anslut sedan kabeln från armstödet till kontakten i den centrala ramen (1) och kontrollera att de vita prickarna på båda trådarna stämmer överens.

3) Sätt därefter fast det andra armstödet (2) i det andra hålet på den centrala ramen (1).

4) Spänn åt handtagen med de små skruvarna (9). Använd en insexnyckel eller en skruvmejsel.



2.3

JUSTERING AV BEN

Benen är vid leverans justerade till minimihöjden. Gör på följande sätt för att justera dem:

1. Mät höjden på toaletten och anpassa höjden på Diana så att sitsarna hamnar i samma nivå
2. Skruva in benen i ramen genom att vrida dem moturs tills du når önskad höjd.
3. Finjustera höjden så att Diana står stadigt och i rätt nivå med toaletten.
4. Skruva upp den övre muttern tills den ligger an mot ramen, högst upp på skruven.
5. Kontrollera att allt sitter ordentligt och dra åt muttern med en skiftnyckel för att låsa höjden.



2.4

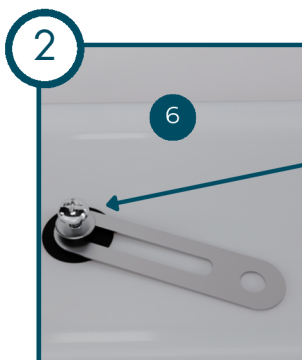
FÄSTA PÅ TOALETT

Toalettliften ska alltid fästas i toaletten för att säkerställa stabilitet och trygg användning. Utan korrekt fastsättning finns risk för att produkten rör sig eller välter vid belastning.



Skruva loss muttrar och skruvar och för in plasthylsorna i hålen i toaletten.

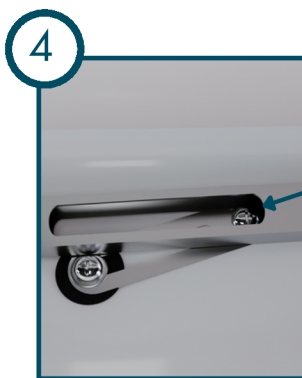
Om du installerar på en befintlig toalett, se till att hålen i toaletten är torra innan det här steget påbörjas.



Ta av de två muttrarna som sitter på skruven. För in den långa skruven genom metallbrickan ner i gummihylsan och skruva åt så att den sitter fast ordentligt.



För över toalettliften så att det linjerar som på bilden.



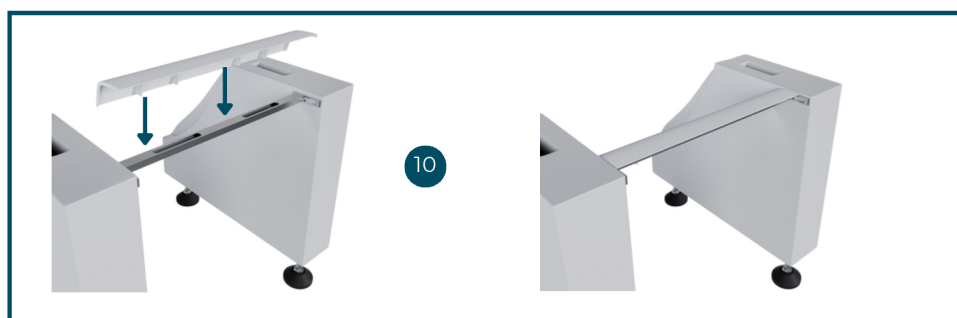
Skruva fast den lilla skruven, genom ramen, ned i hålet i metallbrickan så att toalettliften fäster.

Använd en magnetisk skruvmejsel så att skruven fäster i mejseln.

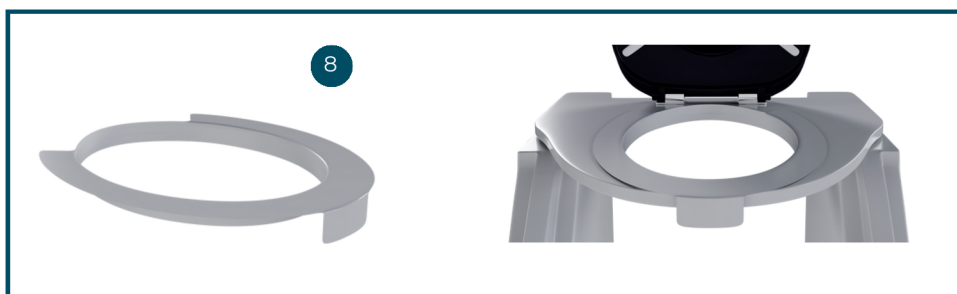
2.5

TÄCKSKIVA OCH STÄNKSKYDD

Sätt på den vita täckskivan (10) på metallstången.



Sätt på stänkskyddet (8).





www.mdvteknik.se
produkt@mdvteknik.se
08 - 605 38 30